

## Frequently Asked Questions



## Cisco Jabber för iPad – Vanliga frågor

[Introduktion](#) 2

[Grunderna](#) 2

[Anslutning](#) 3

[Snabbmeddelanden](#) 5

[Samtal](#) 6

[Cisco WebEx-möten](#) 7

[Kontakter, tillgänglighet och katalogsökning](#) 8

[Senaste och röstbrevlådan](#) 10

[Support och Feedback](#) 10

Revised: December 10, 2012,

## Introduktion

Cisco Jabber för iPad är ett Unified Communications-program som tillhandahåller snabbmeddelanden (IM), video- och röstsamtal, sökning i företagskatalogen, tillgänglighet, och röstbrevlåda. Cisco har skapat detta program för att hjälpa dig att sköta ditt jobb var du än är.

Läs dessa vanliga frågor om du vill ha mer information om Cisco Jabber för iPad.



**Obs!** Företaget kanske inte stöder alla funktionerna som diskuteras i det här dokumentet. Din kontotyp och dina inställningar bestämmer även vilka faktiska funktioner som du har tillgång till. Kontakta din administratör för mer information.

## Grunderna

**Q.** Vilket konto har jag?

**A.** Fråga din administratör.

**Q.** Vilket konto ska jag använda när jag loggar in på Cisco Jabber för iPad för första gången?

**A.** Ange din e-postadress på företaget. T.ex. [anvandarnamn@dittforetag.com](mailto:anvandarnamn@dittforetag.com).

**Q.** Jag har ett snabbmeddelandekonto och ett konto för video- eller röstsamtal. Hur kommer jag åt båda kontona?

**A.** Cisco Jabber för iPad försöker logga in på ditt snabbmeddelandekonto första gången du startar programmet. När du har loggat in kan du konfigurera ditt konto för röst- och videosamtal.

Om du har konton för både...	Åtgärd...
Cisco WebEx Messenger och Cisco Unified Communications Manager	Efter att du loggat in ska du ställa in Unified Communications Manager i Inställningar.
Cisco WebEx Messenger och Cisco TelePresence Video Communication Server	Efter att du loggat in ska du ställa in TelePresence Video Communication Server i Inställningar.
Cisco WebEx Messenger och Cisco Jabber Video för TelePresence	Efter att du loggat in ska du ställa in Jabber Video för TelePresence i Inställningar.
Cisco Unified Presence och Cisco Unified Communications Manager	Efter att du loggat in ska du ställa in Unified Communications Manager i Inställningar.

**Q.** Jag ska logga in för första gången. Hur får jag tag i all den obligatoriska informationen?

- A.** Kontrollera din e-post. Din administratör borde redan ha försett dig med den information du behöver ange när du loggar in till Cisco Jabber för iPad.
- Q.** Hur konfigurerar jag min kontoinformation manuellt när jag loggar in?
- A.** Ange din e-postadress på **Välkomstkärmen** och välj **Fortsätt**. Välj **Manuell konfiguration och inloggning** för att konfigurera kontoinformationen manuellt.
- Q.** Hur konfigurerar jag kontoinformationen på mitt konto för Cisco Jabber Video för TelePresence eller Cisco Jabber Video Plus för WebEx TelePresence manuellt?
- A.** Välj **Jabber Video för TelePresence** på skärmen **Manuell konfiguration och inloggning** och logga in genom att ange dina inloggningsuppgifter för kontot.
- Q.** Kan jag ringa nödsamtal med hjälp av Cisco Jabber för iPad?
- A.** Om du använder din iPad som en telefon ger den inte alltid den mest exakta eller korrekta informationen om var du befinner dig för nödnummer som 911, 999 och 112. Samtal kan skickas till fel nödcenter eller så kan nödcentret missta sig när de avgör var du befinner dig. Använd din enhet som en telefon endast som en sista utväg i en nödsituation. Cisco är inte ansvarigt för de fel eller förseningar som kan uppstå.
- Q.** Stödjer Jabber för iPad Bluetooth-headset?
- A.** Cisco Jabber för iPad stödjer in- och utdata för ljud genom ett Bluetooth-headset. Bluetooth-headsetet måste kopplas samman med din iPad innan det kan användas. Välj **Inställningar > Generellt > Bluetooth** i iOS för att koppla samman headsetet med din iPad.
- Q.** Kan Cisco Jabber för iPad startas från tredjepartsprogram?
- A.** Ja. Cisco Jabber för iPad kan startas från Safari eller en annan webbläsare för att användas till en av följande uppgifter:
- Ringa ett nummer
  - Starta en chatt
  - Ringa ett videosamtal.

Läs *Administrationshandledningen* för mer information om att starta Cisco Jabber för iPad från ett tredjepartsprogram.

## Anslutning

---

- Q.** Kan jag använda Cisco Jabber för iPad när jag inte fysiskt befinner mig inom mitt företags trådlösa nätverk?
- A.** Anslut till ditt företags trådlösa nätverk för att din Cisco Jabber för iPad ska fungera som bäst. När du befinner dig på din arbetsplats kommer Cisco Jabber för iPad automatsikt ansluta dig direkt till företagets trådlösa nätverk. När du inte är på din arbetsplats kan du ansluta till ditt företagsnätverk genom ett annat trådlöst nätverk med hjälp av en VPN-anslutning (virtual private network). Du måste ställa in en VPN-anslutning innan du startar upp appen. Du kan använda dig av funktionen Connect on Demand VPN i Apple iOS för att slippa ställa in VPN manuellt. Kontakta systemadministratören om du behöver hjälp.



**Obs!** Denna funktion kräver en certifikatbaserad autentisering.



**Obs!** Cisco rekommenderar att du använder Cisco AnyConnect Secure Mobility Client för din VPN-anslutning.

Se denna tabell för mer information.

Konto	Krävs VPN för fjärråtkomst?
Cisco WebEx Messenger	Nej. Du kan använda det över valfri trådlös anslutning eller 3G-anslutning.
Cisco Unified Presence	Ja. Connect on Demand VPN är tillämplig.
Cisco Unified Communications Manager	Ja. Connect on Demand VPN är tillämplig.
Cisco TelePresence Video Communication Server	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nej, om du använder Cisco TelePresence Video Communication Server (VCS) Expressway.</li> <li>• Ja, om du inte använder Cisco VCS Expressway. Connect on Demand VPN inte tillämplig.</li> </ul> <p>Kontakta din administratör för mer information.</p>
Cisco Jabber Video för TelePresence	<p>Nej. Du kan använda den med valfri trådlös anslutning.</p> <p><b>Obs!</b> Personen som du ringer till måste använda sig av en standardbaserad videoenhet som har ställts in för offnet-samtal. Personen kan till exempel använda</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cisco Jabber Video på Mac, Windows, eller iPad</li> <li>• alla system för telenärvaro som ansluts externt med hjälp av VCS Expressway.</li> </ul>

**Q.** Kan jag använda Cisco Jabber för iPad över ett 3G- eller 4G-nätverk?

**A.** Du kan låta Cisco Jabber för iPad ansluta med hjälp av ditt 3G- eller 4G-nätverk. Eftersom röst- och videokvalitet över 3G eller 4G varierar beroende på nätverksanslutningens kvalitet erbjuder dock Cisco inte hjälp med felsökning för anslutningsproblem med 3G eller 4G.

**Q.** Jag använder Cisco Jabber för iPad utanför min arbetsplats. Jag har märkt att video- eller röstkvaliteten inte är lika bra som den är när jag är på min arbetsplats.

**A.** Samtalens video- och röstkvalitet varierar beroende på den trådlösa anslutningen eller mobildatanätanslutningen. Cisco felsöker inte anslutningsproblem när användare av Cisco Jabber för iPad använder 3G- eller 4G-mobildatanätverk eller trådlösa nätverk som inte tillhör ditt företag över en VPN-anslutning som använder program som Cisco AnyConnect Secure Mobility Client.

**Q.** Stödjer Cisco Jabber för iPad både gratis och betald Cisco Jabber Video för TelePresence-konton?

A. Ja. Cisco Jabber för iPad stödjer både gratis och betald Cisco Jabber Video för TelePresence-konton?

Q. Stödjer Cisco Jabber för iPad Connect on Demand VPN?

A. Ja. Cisco Jabber för iPad stödjer funktionen Connect on Demand VPN. Cisco AnyConnect Secure Mobility Client måste installeras på iPad och konfigureras med lämpliga certifikat. Kontakta din administratör om du behöver hjälp med att konfigurera denna funktion.



---

**Obs!** Denna funktion stöds genom Cisco Unified Communication Manager, Cisco Unified Presence eller Cisco Unified Communications Manager i kombination med Cisco Unified Presence. Denna funktion stöds också med Cisco WebEx Messenger i kombination med Cisco Unified Communications Manager.

---

Q. Hur kan jag dra fördel av funktionen Connect on Demand VPN?

A. Funktionen Connect on Demand VPN låter en användare skapa VPN-anslutningar automatiskt inne i programmet istället för att manuellt ställa in en anslutning före användning. Kontakta din administratör om du behöver hjälp med att konfigurera denna funktion.

## Snabbmeddelanden

---

Q. Kan jag vara inloggad på mitt snabbmeddelandekonto på min iPad samtidigt som jag är inloggad på andra enheter?

A. Ja, om ditt företag inte kräver AES (Advanced Encryption Standard) för chattkonversationer.

Q. Vad händer med mina chattar när jag är inloggad på flera enheter?

A. Innan du svarat tar du emot chattmeddelanden på alla enheter som du är inloggad på. När du har svarat på ett meddelande från en av enheterna, kommer efterföljande meddelanden endast tas emot och skickas från den enhet som du besvarade meddelandet på.

Q. Hur skickar jag ett chattmeddelande till någon?

A. Gör så här:

- 1 Sök efter eller välj kontakten i Kontakter, Favoriter, Chattar eller Senaste.
- 2 Klicka på **Chatta**.

Q. Varför kan jag inte se knappen Chatta?

A. Chatten är inte tillgänglig om du endast är inloggad med Cisco TelePresence Video Communication Server, Cisco Jabber Video för TelePresence eller Cisco Unified Communications Manager.

Q. Hur aktiverar eller avaktiverar jag ljudet för att skicka eller ta emot chattmeddelanden?

A. Gör så här:

- 1 Gå till Inställningar.
- 2 Välj **Ljud**.
- 3 Välj **PÅ** eller **AV** för det alternativ som du vill ställa in.

**Q.** Hur tar jag bort chattkonversationer med en kontakt?

**A.** Gör så här:

- 1 Gå till Chatter.
- 2 Klicka på **Redigera**.
- 3 Välj ikonen med en horisontell linje till vänster om kontaktens namn och välj sedan **Ta bort**.



**Obs!** Du kan ta bort alla chattar på en och samma gång genom att välja **Rensa > Rensa alla chattar**.

**Q.** Sparas min chatthistorik i Cisco Jabber för iPad?

**A.** Nej. Alla chattar tas bort när du loggar ut.

## Samtal

**Q.** Jag är inloggad med mitt snabbmeddelandekonto. Hur aktiverar jag video- och röstsamtal?

**A.** Se denna tabell för detaljer:

<b>Om du är inloggad med ditt Cisco WebEx Messenger-konto...</b>	<b>Om du är inloggad med ditt Cisco Unified Presence-konto...</b>
<p>Gå till Inställningar och välj <b>Cisco video- och röstsamtal</b> och konfigurera sedan kontot som du vill använda:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unified Communications Manager</li> <li>• TelePresence Video Communication Server</li> <li>• Jabber Video för TelePresence</li> </ul>	<p>Gå till Inställningar och välj <b>Cisco video- och röstsamtal</b> och konfigurera sedan Unified Communications Manager.</p>

**Q.** Hur gör jag om jag vill ringa till någon?

**A.** Sök efter eller välj kontakten från Kontakter, Favoriter, Chatter eller Senaste och klicka sedan på **Ring**.

Om kontakten använder TelePresence Video Communication Server eller Jabber Video för TelePresence ringer du direkt till kontaktens videoadress när du klickar på **Ring** att du ringer direkt till kontaktens videoadress.

Om kontakten använder snabbmeddelanden eller Unified Communications Manager kan tillgängliga mål för samtal inkludera kontaktens arbetsnummer, mobilnummer eller enhet. Du kan ringa till en "enhet" om kontakten använder ett Jabber-program på en iPad eller på en dator med Windows.

**Q.** Startar min video automatiskt när samtalet har anslutits?

**A.** Om inställningen **Skicka automatiskt video för samtal** i **Inställningar > Generellt > Video** är påslagen, så kommer video att starta automatiskt. Om den är avstängd överför inte Cisco Jabber för iPad din video till nätverket. Du kan aktivera video manuellt när samtalet har anslutits.

**Q.** Kan jag titta på min egen video före ett samtal?

**A.** Ja. För att se videon på dig själv ska du klicka på videoikonen längst upp i höger hörn. Klicka igen för att dölja videon på dig själv.

**Q.** Kan jag skicka chattmeddelanden när jag är inloggad på ett konto för video- eller röstsamtal?

**A.** Chatten är inte tillgänglig om du endast är inloggad med TelePresence Video Communication Server, Jabber Video för TelePresence, eller Unified Communications Manager.

**Q.** Jag ser texten "Jabber (Inspelning)" i ett rött fält längst upp på min skärm. Spelar Cisco in vad jag gör?

**A.** Nej, det betyder inte att Cisco spelar in vad du gör. "[Namn på app] (Inspelning)" är ett standardmeddelande från Apple som visas på iPad- eller iPhone-enheter när något program använder mikrofonen i bakgrunden. Meddelandet om Jabber betyder att du är ansluten med ljud i ett samtal.

**Q.** Stödjer Jabber för iPad URI-uppringning?

**A.** Ja. Cisco Jabber för iPad stödjer samtal som använder direkt URI-inflöde. Ett URI som används för uppringning har formen **[användarnamn]@[värd]**. Detta kan vara identiskt med en användares e-postadress eller användarnamn för snabbmeddelande. Be din administratör om mer information om URI-uppringning i ditt företagsnätverk.



---

**Obs!** URI-uppringning stöds i Cisco Unified Communications Manager version 9.0 och högre.

---

## Cisco WebEx-möten

---

**Q.** Hur startar jag ett Cisco WebEx-möte med någon?

**A.** Innan du kan starta ett möte med hjälp av Cisco Jabber för iPad ska du se till att göra följande:

- Gör inställningar för Cisco WebEx-möten i Cisco Jabber eller Cisco WebEx Messenger som körs på din stationära dator. Du kommer att använda samma uppgifter när du loggar in på appen för Cisco WebEx-möten.
- Installera appen för Cisco WebEx-möten på din iPad.
- Logga in på appen för Cisco WebEx-möten med hjälp av ditt värdkonto för WebEx Meeting Center. Skriv in webbplats-URL, e-postadress och lösenord som matchar inställningarna som du angett för Cisco WebEx-möten i Cisco Jabber eller Cisco WebEx Messenger.

- Logga in på Cisco Jabber för iPad med hjälp av ditt Cisco WebEx Messenger-konto.



---

**Obs!** Du kan inte starta WebEx-möten om du är inloggad med ett Unified Presence-konto.

---

- Ge de inbjudna deltagarna lösenordet till mötet om du har konfigurerat ett lösenord för dina direktmöten.



---

**Obs!** Du kan kontrollera eller återställa lösenordet för dina direktmöten genom att redigera inställningarna i Cisco WebEx-produktivitetsverktyg.

---

Gör så här för att starta ett möte:

- 1 Välj kontakten.
- 2 Ge kontakten möteslösenordet om du kräver ett lösenord för dina direktmöten.
- 3 Klicka på **WebEx-möten** på kontaktens profil.

**Q.** Hur kan jag delta i ett WebEx-möte?

**A.** Du kan delta i ett Cisco WebEx-möte om du har appen för Cisco WebEx-möten installerad och är inloggad på Cisco Jabber för iPad med antingen ett Cisco WebEx Messenger-konto eller ett Cisco Unified Presence-konto. När någon bjuder in dig till ett Cisco WebEx-möte får du en inbjudan i ett chattmeddelande. Klicka på möteslänken i meddelandet för att delta i mötet.

## Kontakter, tillgänglighet och katalogsökning

---

**Q.** Är mina kontakter från appen Kontakter tillgängliga i Cisco Jabber för iPad?

**A.** Ja, dina lokala kontakter från appen Kontakter importeras när du först loggar in på Cisco Jabber för iPad med hjälp av ditt Unified Communications Manager-konto. När du är inloggad på Cisco Jabber för iPad med ditt Unified CM-konto, läggs kontakterna du lägger till i Cisco Jabber för iPad även till i appen Kontakter.

**Q.** Varför visas samma kontakt både i kontaktgruppen TelePresence och en annan grupp?

**A.** Kontaktgruppen TelePresence visas om du loggar in med hjälp av ett Cisco WebEx Messenger-konto och sedan ställer in antingen TelePresence Video Communication Server eller Jabber Video för TelePresence i appen. Du ser samma kontakt i två olika grupper om du både har haft ett videosamtal och har chattat med kontakten.

**Q.** Hur kan jag kommunicera med mina kontakter?

**A.** Cisco Jabber för iPad låter dig kommunicera med dina kontakter på följande sätt:

- Skicka ett chattmeddelande genom att du klicka på **Chatta**.
- Ring ett samtal genom att du klicka på **Ring** och väljer vart du vill ringa.
- Skicka ett e-postmeddelande genom att klicka på e-postadressen i kontaktens profil.



**Q.** Hur ändrar jag min tillgänglighetsstatus?

**A.** Gör så här:

- 1 Klicka på ditt namn som finns bredvid din bild längst upp i vänster hörn.
- 2 Gör dina ändringar i fönstret **Status**.

Tillgänglighetsstatus är tillgänglig om du är inloggad med ett konto för WebEx Messenger eller Unified Presence.

**Q.** Varför stämmer inte min tillgänglighetsstatus?

**A.** Om du är inloggad på ditt snabbmeddelandekonto på flera enheter, som iPad, iPhone och en dator, kan det hända att din tillgänglighetsstatus inte stämmer. Tillgänglighetsstatusen grundas på en uträknad tillgänglighet från enheterna du är inloggad på.

**Q.** Kan jag ändra ordningen på kontakterna i Kontakter?

**A.** Nej. Du kan endast ta bort kontakter i Kontakter.

**Q.** Hur tar jag bort en kontakt?

**A.** Gör så här:

- 1 Gå till Kontakter eller Favoriter.
- 2 Klicka på **Redigera**.
- 3 Välj ikonen med en horisontell linje som finns till vänster om kontaktens namn och klicka sedan på **Ta bort**.

**Q.** Hur söker jag efter en kontakt?

**A.** Du kan söka efter en kontakt i Mina kontakter, i din företagskatalogen eller i TelePresence-katalogen. Gör så här:

<b>För att söka i Mina kontakter:</b>	<b>För att söka i företagskatalogen eller i TelePresence-katalogen:</b>
<ol style="list-style-type: none"><li>1 Klicka i sökrutan i Kontakter.</li><li>2 Välj <b>Mina kontakter</b>.</li><li>3 Skriv in namn, användarnamn eller e-postadress i sökrutan.</li><li>4 Välj kontakten från sökresultatet.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Klicka i sökrutan i Kontakter.</li><li>2 Välj <b>Företagskatalog</b>, <b>Katalog</b> eller <b>TelePresence-katalog</b>, beroende på vilket konto du använder.</li><li>3 Gör något av följande i sökrutan:<ul style="list-style-type: none"><li>• I katalogen eller företagskatalogen skriver du in namn, användarnamn eller e-postadress.</li><li>• I TelePresence-katalogen, skriver du in för- eller efternamn.</li></ul></li><li>4 Välj kontakten från sökresultatet.</li></ol>

**Q.** Hur lägger jag till en kontakt?

**A.** Klicka på plustecknet i Kontakter.

Du kan också lägga till kontakter genom att klicka på **Lägg till kontakter** i kontaktens profil.

**Q.** Hur lägger jag till en kontakt i mina Favoriter?

**A.** Lägg till en favorit på ett av dessa sätt:

- Välj en kontakt och klicka sedan på stjärnan bredvid bilden på kontaktens profil.
- Gå till Favoriter och klicka sedan på plustecknet.

**Q.** Hur ändrar jag ordningen på kontakter i Favoriter?

**A.** Gör så här:

- 1 Klicka på **Redigera**.
- 2 Flytta en kontakt upp eller ner genom att dra ikonerna med tre linjer.

## Senaste och röstbrevlådan

---

**Q.** Hur får jag tillgång till min röstbrevlåda?

**A.** Röstbrevlådan är tillgänglig om du har konfigurerat Cisco Unified Communications Manager i Cisco Jabber för iPad.

För att få tillgång till din röstbrevlåda, gå till **Senaste > Röstmeddelanden**.

**Q.** Varför kan jag inte se fliken Senaste?

**A.** Fliken **Senaste** visas inte om röst- och videosamtal inte har konfigurerats. Konfigurera dina röst- och videosamtalskonton för att visa fliken **Senaste**. Gå till **Inställningar > Cisco video- och röstsamtal** för att konfigurera dessa konton.

**Q.** Vad innebär ett pilotnummer för röstbrevlådan? Behöver jag ange det?

**A.** När du ringer till din röstbrevlåda från Cisco Jabber för iPad använder programmet det pilotnummer för röstbrevlåda som du angett.

För att ange ditt pilotnummer för röstbrevlådan ska du gå till **Inställningar > Pilotnummer för röstbrevlåda**. Kontakta din administratör för att få detta nummer.

## Support och Feedback

---

**Q.** Var kan jag få support för Cisco Jabber Video för TelePresence?

A. Cisco Jabber Video för TelePresence är en självhjälpstjänst. Besök <https://www.ciscojabbervideo.com/support> för att ställa frågor i forumen eller läsa dokumentationen.

Q. Systemadministratören bad att jag skulle skicka en problemrapport via e-post. Hur gör jag det?

A. Gör så här för att skicka en problemrapport via e-post:

- 1 Konfigurera ett e-postkonto på din iPad om du inte har gjort det än.
- 2 I Cisco Jabber för iPad klickar du på **inställningsikonen** > **Hjälp** > **Skicka problemrapport**.
- 3 Ange din beskrivning i e-postmeddelandet och skicka det sedan till din administratör.

Q. Jag har problem med videouppspelningen. Vad kan jag göra?

A. Kontakta dina systemadministratörer. Om de ber dig skicka in loggar, gör så här:

- 1 Aktivera **Detaljerad loggning för video**, vilket du kan hitta via **inställningsikonen** > **Hjälp**.



---

**Obs!** Inställningen är avaktiverad som standard. Videokvaliteten på din enhet kan försämrats vid loggning av aktiviteter din enhet. Därför avråder vi ifrån att aktivera alternativet om inte din administratör ber dig om det.

---

- 2 Återskapa problemet.
- 3 Skicka en problemrapport.



---

**Obs!** För mer information om att skicka problemrapporter, se tidigare ämne.

---

- 4 Rekommenderat. Avaktivera **Detaljerad loggning för video**.

Q. Hur återställer jag lösenordet för Cisco WebEx Messenger?

A. Gå till följande webbplats för att återställa lösenordet för Cisco WebEx Messenger:

<https://swapi.webexconnect.com/wbxcpip/forgotpassword.html>

SPECIFIKATIONERNA OCH INFORMATIONEN SOM GÄLLER PRODUKTERNA I DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN KAN ÄNDRAS UTAN FÖRVARNING. ALLA UTTALANDEN, ALL INFORMATION OCH ALLA REKOMMENDATIONER I DEN HÄR BRUKSANVISNINGEN ANSES VARA KORREKTA MEN PRESENTERAS UTAN GARANTI AV NÅGOT SLAG, VARE SIG UTTRYCKT ELLER UNDERFÖRSTÅDD. ANVÄNDAREN MÅSTE TA FULLT ANSVAR FÖR SIN ANVÄNDNING AV ALLA PRODUKTER.

PROGRAMVARULICENSEN OCH DEN BEGRÄNSADE GARANTIN FÖR DEN MEDFÖLJANDE PRODUKTEN FINNS I DET INFORMATIONSPAKET SOM LEVERERADES TILLSAMMANS MED PRODUKTEN OCH INKLUDERAS HÄRI SOM REFERENS. KONTAKTA DIN CISCO-REPRESENTANT FÖR ATT FÅ ETT EXEMPLAR OM DU INTE HITTAR PROGRAMVARULICENSEN ELLER DEN BEGRÄNSADE GARANTIN.

Ciscos implementering av komprimering av TCP-huvud är en anpassning av ett program som har utvecklats av University of California, Berkeley (UCB), USA, som en del av UCB:s offentliga domänversion av operativsystemet UNIX. Med ensamrätt. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

OAKTAT ALLA ANDRA GARANTIER HÄRI, TILLHANDAHÅLLS ALLA DOKUMENTFILER OCH PROGRAMVARA FRÅN DESSA LEVERANTÖRER "I BEFINTLIGT SKICK" MED ALLA FEL. CISCO OCH OVANNÄMNDNA LEVERANTÖRER FRÅNSÄGER SIG ALLA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, GARANTIER GÄLLANDE SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL OCH ICKE-INTRÅNG, ELLER EVENTUELLA GARANTIER SOM UPPSTÅR FRÅN HANTERING, ANVÄNDNING ELLER HANDELSPRAXIS.

CISCO ELLER DESS LEVERANTÖRER SKALL UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER VARA ANSVARIGA FÖR INDIREKTA ELLER SPECIELLA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR ELLER TILLFÄLLIGA SKADOR, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, VINSTFÖRLUSTER ELLER FÖRLUST AV ELLER SKADA I DATA SOM UPPSTÅR FRÅN ANVÄNDNINGEN ELLER OFÖRMÅGAN ATT ANVÄNDA DENNA BRUKSANVISNING, ÄVEN OM CISCO ELLER DESS UNDERLEVERANTÖRER HAR BLIVIT UNDERRÄTTADE OM ATT DET FINNS RISK FÖR SÅDANA SKADOR.

Cisco och Ciscos logotyp är varumärken eller inregistrerade varumärken som tillhör Cisco Systems, Inc. och/eller dess dotterbolag i USA och andra länder. En lista över Ciscos varumärken finns på den här webbadressen: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Tredje parts varumärken tillhör sina respektive ägare. Användning av ordet partner betyder inte att ett partnerskap bildats mellan Cisco och något annat företag. (1110R)

Inga IP-adresser som används i detta dokument är avsedda att vara verkliga adresser. Alla exempel, kommandoutdata som visas och bilder som ingår i dokumentet är endast avsedda som illustration. All användning av verkliga IP-adresser i illustrationssammanhang är oavsiktlig och slumpmässig.

© 2012 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.



**Americas Headquarters**  
Cisco Systems, Inc.  
San Jose, CA 95134-1706  
USA

**Asia Pacific Headquarters**  
Cisco Systems (USA) Pte. Ltd.  
Singapore

**Europe Headquarters**  
Cisco Systems International BV  
Amsterdam, The Netherlands

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses, phone numbers, and fax numbers are listed on the Cisco Website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).